



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

RIG

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

- * **RIFRIGGERAZIONE. v. RIFRIGERAZIONE.**
RIFRIGGERE. v. a. Frigir segunda vez, tornar a frigir.
RIFRIGGERIO. v. RIFRIGERIO.
RIFRITO. adj. m. TA. f. Frito outra vez, tornado a frigir.
Rifrito. no fig. Muito commum, muito vulgar.
RIFRONDIRE. v. n. Pôr-se outra vez frondoso, cubrir-se, encher-se de folhas.
RIFRUSTA. f. f. Investigaçào, busca, indagaçào; a acçào de buscar.
RIFRUSTARE. v. a. Buscar, esquadriñar, investigar, indagar.
Rifrustare il mare. Buscar o mar.
Rifrustare. Ferir. *v. Percuotere.*
Lo rifrusta con la spada. Fere-o com a espada.
RIFRUSTATO. adj. m. TA. f. Buscado, esquadriñado, investigado, indagado.
RIFRUSTO. f. m. Boa, grande quantidade de punhadas.
Dare un rifrusto di pugna. Dar muitas punhadas, huma grande quantidade de punhadas.
RIFUGGIENTE. p. a. m. f. Refugiado, que se refugia, refugiando-se.
RIFUGGIRE. v. n. } Refugiar-se, acolher-se,
RIFUGGIRSI. v. n. p. } amparar-se, retirar-se, salvar-se em algum lugar seguro, recorrer.
Rifuggirsi. Fugir, recolher-se, retirar-se.
Rifuggirsi. Equivar, affaltar, não dar entrada, escapar, evitar.
RIFUGGITO. adj. m. TA. f. Refugiado, retirado, acolhido, amparado, recolhido, salvado, em algum lugar seguro.
Rifuggito. Defertor, fugitivo.
RIFUGGIO. f. m. Refugio, alylo, amparo, porto seguro, lugar de segurança, onde algum se acolhe.
Rifuggio. no fig. Excusa, pretexto, apparencia.
RIFUGIO. v. RIFUGGIO. Recusio.
RIFULGENTE. p. a. m. f. Refulgente, brilhante, luzente, que luz, luzindo.
RIFULGERE. v. n. Resplandecer, luzir, brilhar, lançar, despedir resplandores. Pal. Lat. usurpada pelos Poetas.
*** RIFUSARE. v. a.** Recusar, refutar, rejeitar, não querer, não aceitar.

R I G

- RIGA. f. f.** Regra, linha da escriptura.
Riga. Risca.
Riga. Regra, instrumento por meio do qual se tirão linhas directas.
Riga di carta. Regra de papel.
Riga falsa. Regra falsa, pauta.
Riga del libro. Regra, linha do livro.
RIGACAMPI. adj. m. f. Que rega os campos; o que se diz de hum rio.
*** RIGAGLIA. f. f.** Aquillo, que se ganha fóra das ajustadas provisões, ou aquelle mais, que se tira das herdades fóra da colheita principal, accrescimo.
RIGAGLIUOLA. dim. f. DI RIGAGLIA. Pequeno proveito, que se lucra fóra do principal soldo, accrescimozinho.
*** RIGAGNA. } RIGAGNOLO.**
RIGAGNO. } RIGAGNOLO.
RIGAGNOLO. f. m. Ribeiro, ribeira, regato, rio pequeno.
Rigagnolo. Regato, a parte mais baixa das estradas por onde corre a agua.
RIGALIGO. f. m. Confolda maior, orelha de burro; qualidade de planta medicinal.
RIGAMO. f. m. Orégão, qualidade de planta.
RIGARE. v. a. Regar, aspergir, banhar. Pal. Lat.
Rigar l'altare di sangue. Regar, banhar o altar de sangue.
Il Nilo riga l'Egitto. O Nilo rega o Egypto: *Nilus Aegyptum irrigat.*
Rigare. Regar, tirar linhas por meio de huma regra, pautar.

Parte I. e Tomo II.

- RIGATO. adj. m. TA. f.** Regado, aspergido, banhado.
Rigato. Regrado.
Rigato. Pautado, fallando-se de papel, em que se escreve Solfa.
Archibuso rigato. Cano de arcabuz, cuja parte interior de alto a baixo tem algumas meias canas.
*** RIGATTATO. adj. m. TA. f.** Venal, que he para se vender.
RIGATTIERE. f. m. Revendão, o que compra vestidos usados, para os tornar a vender, regatão, a-dello.
RIGENERARE. v. a. Regenerar, gerar segunda vez. Termo de Theologia.
RIGENERATIVO. adj. m. VA. f. Regenerativo, proprio para regenerar.
RIGENERATO. adj. m. TA. f. Regenerado, gerado outra vez.
RIGENERATORE. v. m. Regenerador, o que regenera.
RIGENERAZIONE. f. f. Regeneraçào, reproducçào, nova geraçào; a acçào de regenerar.
RIGERMOGLIARE. v. a. Brotar de novo, rebentar outra vez, lançar novos ramos.
Il rigermogliare. Nome. Reproducçào das arvores, e das plantas.
RIGETTAMENTO. f. m. Rejeitamento, a acçào de rejeitar.
Rigettamento. Exclusão, a acçào de excluir.
Rigettamento. Vomito, a acçào de vomitar.
RIGETTARE. v. a. Rejeitar, recusar, desprezar, não querer aceitar.
Rigettare. Excluir.
Rigettare. Vomitar, lançar fóra.
RIGETTATO. adj. m. TA. f. Rejeitado, recusado, não acceito, desprezado.
Rigettato. Excluido.
Rigettato. Vomitado, lançado fóra.
RIGETTATORE. v. m. Rejeitador, recusador, o que rejeita.
Rigettatore. Aquelle, que vomita, e lança fóra.
RIGETTO. f. m. Rejeitamento, recusa, desprezo.
Rigetto. Exclusão.
RIGHETTA. dim. f. DI RIGA. Regrazinha, pequena linha.
Righetta. Riscazinha, pequena risca.
Righetta. Regrazinha, instrumento, com que se regra.
RIGIACERE. v. n. Deitar-se outra vez, tornar-se a deitar.
RIGIDAMENTE. adv. Rigidamente, com rigor, asperamente, com severidade, duramente, com inexorabilidade, inflexivelmente, com crueldade, austeramente.
RIGIDETTO. dim. m. TA. f. DI RIGIDO. Rigidozinho, algum tanto rigoroso, severozinho, algum tanto aspero, hum pouco cruel.
RIGIDEZZA. f. f. Rigor, severidade, aspereza, crueldade, dureza, inexorabilidade, austeridade.
La rigidezza del freddo. A aspereza, a força, o rigor do frio.
La rigidezza dell'aria. O rigor do ar.
Nella rigidezza del freddo. Em o rigor, em a força do frio.
La rigidezza del castigo. A severidade, o rigor do castigo.
Giudicare con tutta la rigidezza. Julgar com toda a severidade, obstinadamente: *Perfracte judicare.*
RIGIDISSIMAMENTE. adv. sup. Rigidissimamente, muito severamente, com bastante dureza, rigorosissimamente, com a maior aspereza que he possivel.
RIGIDISSIMO. sup. m. MA. f. Rigidissimo, muito rigoroso, severissimo, muito duro, asperissimo, muito cruel, inexorabilissimo, muito inflexivel.

Hh ii

RI-

RIGIDITÀ. } Rigeza, severidade, aspereza, crueldade, rigor, inflexibilidade, o abstracto de rigido.
RIGIDITADE. }
RIGIDITATE. f. f. }
RIGIDO. adj. m. DA. f. Rigido, aspero, severo, inexoravel, duro, inflexivel, rigoroso, austero, difficil. Affim no sent. prop. como no fig.
RIGIRAMENTO. f. m. A acção de cercar, de andar em roda.
Rigiramento. no fig. Engano, illusão, inducção; a acção de enganar.
Rigiramento. Negociação, administração de algum negocio: a acção de negociar.
RIGIRANTE. p. a. m. f. Que gyra, gyrando.
Rigirante. no fig. Que engana, enganando.
Rigirante. Que negocia, negoçando.
RIGIRARE. v. a. Gyrar, rodear, cercar, andar em roda.
Rigirare altrui. Enganar, illudir, induzir alguém com engano.
Rigirare danari. Dar dinheiros a juro, a usura, a interesse.
Rigirare un negozio. Negocear, administrar, manejar, tratar algum negocio: *Rem pertractare.*
RIGIRARE. v. n. } Andar em roda, cercar,
RIGIRARSI. v. n. p. } rodear.
RIGIRATO. adj. m. TA. f. Cercado, rodeado.
Rigirato. no fig. Illudido, enganado, induzido por engano.
Rigirato. Dado a juro, a usura, a interesse.
Rigirato. Negoceado, administrado, manejado, tratado: fallando-se de hum negocio.
RIGIRATORE. v. m. Enganador, o que engana.
RIGIRATORELLO. dim. m. DI RIGIRATORE.
 Enganadorzinho, pequeno induzidor.
RIGIRATRICE. v. f. Enganadora, induzidora, a que engana.
RIGIRAZIONE. f. f. Gyro, a acção de gyrar.
Rigirazione. Engano, illusão, inducção; a acção de enganar.
Rigirazione. Negociação, administração, manejo de hum negocio; a acção de negocear.
RIGIRE. v. a. Tornar a ir, voltar, ir de novo, retroceder.
RIGIREVOLE. adj. m. f. Que se pôde gyrar, e rodear.
Rigirevole. no fig. Enganavel, illudivel, que se pôde enganar.
*** RIGIRIO.** v. RIGIRO.
RIGIRO. f. m. Gyro, circuito, volta, rodeio.
Rigiro. Negocio secreto, negociação occulta.
Rigiro. Namoro escondido, prática amorosa, que se tem ás escondidas: *Occultus amor.*
Rigiro. Negociação, a acção de negocear.
Rigiro. Engano, fineza, illusão, dolo, astucia; a acção de enganar.
Rigiro. Máquina, instrumento.
RIGITTANTE. p. a. m. f. Que rejeita, rejeitando.
Rigittante. Que repelle, que remove, repellindo.
Rigittante. Que vomita, que lança fóra, vomitando.
RIGITTARE. v. a. Rejeitar, recusar, desprezar, não aceitar.
Rigittare. Lançar fóra de si, remover, repellir, a-partar de ao pé de si.
Rigittare. Vomitar, lançar fóra.
RIGITTATO. adj. m. TA. f. Rejeitado, recusado, desprezado, não accedido.
Rigittato. Removido, lançado fóra de si, repellido, apartado de ao pé de si.
RIGITTATORE. v. m. Rejeitador, desprezador; o que rejeita.
Rigittatore. Aquelle, que vomita.
RIGIUCARE. v. a. Jogar de novo, tornar a jogar.
RIGIUDICARE. v. a. Julgar segunda vez, tornar a julgar.

RIGIUGNERE. v. a. Tornar a ajuntar, unir, apegar outra vez.
RIGIUGNERSI. v. n. p. Tornar-se a ajuntar, unir-se, apegar-se outra vez.
RIGIUCARE. v. RIGIUCARE.
RIGNARE. v. n. Rinchar, dar rinchos; o que se diz dos cavallos.
Rignare. por fem. Ranger os dentes, arreganhallos.
RIGNO. f. m. Rincho do cavallo: *Himmitas.*
RIGODERE. v. n. Folgar de novo, tornar a folgar, sentir huma nova alegria.
RIGOGLIO. f. m. Orgulho, soberba, altivez, audacia, atrevimento caufado da confidencia propria, arrogancia, soberbia.
Rigoglio. Vicio, superabundante vigor das plantas, que muitas vezes lhes impede o fructificar.
Rigoglio. Fasto.
Rigoglio. v. *Sfogo.*
RIGOGLIOSAMENTE. adv. Orgulhosamente, com soberba, arrogantemente, com atrevimento.
RIGOGLIOSO. adj. m. SA. f. Orgulhoso, atrevido, fastoso, arrogante, soberbo, altivo, elevado.
Rigoglioso. Robusto, forte, vigoroso, que tem força.
Rigoglioso. Vicioso, o que se diz das plantas, quando produzem com vigor.
La più bella, e rigogliosa Cittade. A mais bella, e florente Cidade.
Rigogliosa legge. Lei soberba, cruel.
RIGOGOLETTO. dim. m. DI RIGOGOLO. Verdilhãozinho, verdilhão pequeno, ainda novo.
RIGOGOLO. f. m. Verdilhão, ou propendula, paf-faro.
RIGOLETTO. dim. m. DI RIGOLO. Verdilhãozinho.
RIGOLETTO. f. m. Qualidade de dança, que se faz em redondo.
RIGONFIAMENTO. f. m. Inchação, tumor; a acção de inchar, ou de se inchar outra vez.
RIGONFIANTE. p. a. m. f. Que incha, inchando.
RIGONFIARE. v. a. Inchar de novo, fazer mais grosso.
RIGONFIARE. v. n. } Inchar-se outra vez, fa-
RIGONFIARSI. v. n. p. } zer-se mais grosso, tor-
 nar-se a inchar.
RIGONFIATO. adj. m. TA. f. Inchado de novo, tornado a inchar, feito mais grosso.
RIGORE. f. m. Rigor, severidade, dureza, aspereza, crueldade, inexorabilidade.
Rigore. Dureza, rigor, fortaleza, firmeza.
Rigore di febbre. Frio da febre, o tremor do frio ao entrar da feção.
Rigore. no fig. Rigor, exactidão, precisão.
RIGORISTA. f. m. Rigorista, que he rigoroso, e restricto nos seus votos, principalmente naquellas cousas, que pertencem aos preceitos da Religião.
*** RIGORO.** f. m. Ribeiro, regato, pequeno rio, ribeira.
In rigori d'acque. Em regatos de agua.
RIGOROSAMENTE. adv. Rigorosamente, com severidade, asperamente, com crueldade, inexoravelmente, com dureza.
Rigorosamente. Rigorosamente, apertadamente, restrictamente.
Parlar rigorosamente. Fallar rigorosamente, com exactidão, com os termos precisos.
RIGOROSISSIMAMENTE. adv. sup. Rigorosissimamente, muito feveramente, com bastante aspereza, cruellissimamente.
RIGOROSISSIMO. sup. m. MA. f. Rigorosissimo, muito severo, asperissimo, muito cruel, durissimo.
RIGOROSITA. } Rigorosidade, rigor, seve-
RIGOROSITADE. } ridade, aspereza, crueldade;
RIGOROSITATE. f. f. } o abstracto de rigoroso.
RIGOROSO. adj. m. SA. f. Rigoroso, rigido, severo, aspero, cruel.

Rigroso. Rigoroso, doloroso, sentido.
 • RIGOSO. adj. m. SA. f. Regadio, que he regado.
 • RIGOTTATO. adj. m. TA. f. Rigado, crespo, anellado, encrespado.
Capelli rigottati. Cabellos rizados.
 RIGOVERNARE. v. a. Alimpar, esfregar a baixella.
Rigovernare. por fem. Comer.
Rigovernare. Governar, administrar, cuidar.
 RIGVERNATO. adj. m. TA. f. Esfregado, limpo, affeado, lavado.
Rigovernato. Governado, administrado, cuidado.
 RIGVERNATURA. f. f. Lavadura, lavagem, esfregação, limpeza da baixella.
Rigovernatura. Lavadura, a agua que fica depois de se ter lavado.
 RIGRADARE. v. n. } Repartir-se, dividir-se por
 RIGRADARSI. v. n. p. } degráos.
 • RIGRESSATO. adj. m. TA. f. Que tornou, que voltou.
 RIGRESSIONE. f. f. Tornada atrás, a acção de recuar. Pal. Lat.
 RIGRESSO. f. m. Regressão, autoridade; acção, que se nos reserva para nos servirmos do nosso direito contra qualquer. Termo de Direito.
Rigresso. Volta, tornada.
 RIGRIDARE. v. a. Gritar, clamar outra vez, tornar a gritar, dar vozes, exclamar altamente : *Conclamare*
Rigrizare. Com a simples, e absoluta significação do seu primitivo *Gridare.* Gritar, clamar, dar vozes, exclamar altamente.
 RIGUADAGNARE. v. a. Recuperar, reparar, ganhar segunda vez, adquirir de novo, tornar a adquirir.
 RIGUADAGNATO. adj. m. TA. f. Recuperado, reparado, ganhado segunda vez, adquirido de novo.
 RIGUADAMENTO. f. m. Olhadura, aspecto, o modo, a acção de olhar.
Riguardamento. Circumspecção, cautela, prudencia.
Riguardamento. Elquivaça, o modo, a acção de esquivar.
 RIGUARDANTE. p. a. m. f. Espectador, que olha, mirando.
Una casa sopra il mare riguardante. Huma casa, que está voltada para a parte do mar : *Domus mare spectans.*
Riguardante. Pertencente, concernente, que pertence, pertencendo.
 RIGUARDARE. v. a. Olhar, encarar, ver de novo, mirar outra vez attentamente, com cuidado.
Riguardare da tutte le parti, d'ogni parte, d'ogni lato. Olhar ao redor, mirar bem por todas as partes.
Riguardare di traverso, di fianco, di cattivo occhio. Olhar, ver, mirar atravessadamente, de esquelha, obliquamente : *Limis oculis aspicere.*
Riguardare sfo il Sole. Olhar com os olhos fectos para o Sol : *Solem acriter oculis intueri.*
Riguardami. Olha para mim.
Riguardare. Estar situado, voltado, ter a vista.
Quella casa di campagna è fabbricata sulla cima del monte, e riguarda il mare di Toscana. Esta quinta está edificada sobre o cume do monte, e tem a vista sobre o mar de Toscana : *Hæc villa summo monte posita prospicit Tuscum mare.*
Il quale sopra ad un bellissimo giardino del palagio riguardava. O qual tinha a vista sobre hum vistosissimo jardim do palacio.
Riguardare. Ter respeito, consideração, attender.
Riguardare al ben comune. Olhar, attender, ter consideração ao bem commum : *In commune consulere.*
Riguardare. Pertencer, concernir, dizer respeito, relação.
Quello non riguarda se non al tuo utile. Isto não diz respeito senão á tua utilidade : *Id omne in rationem utilitatis tue cadit.*

Parte I e Tomo II.

Riguardar un' affare nel suo fondo. Ver, contemplar interiormente algum negocio.
Non lo riguarda punto. Despreza-o, não faz caso daquillo.
Quella fatica a niun altro fine riguarda. Esta fadiga somente se dirige.
Riguardare 'l tempo, e 'l luogo. Attender, ter respeito ao tempo, e ao lugar : *Et temporis, & loci rationem habere.*
Riguardare una cosa. Poupar, governar bem alguma cousa.
Riguardare. no fig. Considerar, examinar, observar, advertir attentamente.
Riguardare ad alcuna cosa. Olhar para alguma cousa.
Riguardare ad alcuna cosa. no fig. Desejar alguma cousa, ter desejo della.
 RIGUARDARSI. v. n. p. Olhar-se, ver-se, mirar-se.
Riguardarsi nello specchio. Ver-se, olhar-se ao espelho.
Riguardarsi. no fig. Acautelarse, abster-se, olhar pela sua faude, ir-se á mão no comer, e beber, reger-se bem, não se desmandar em a comida, ter-se cuidado das cousas nocivas á faude.
Riguardarsi della bocca. Guardar a boca.
 RIGUARDATISSIMO. sup. m. MA. f. Circumspectissimo, muito prudente, acatuladissimo.
Riguardatissimo. Considerabilissimo, muito notavel.
 RIGUARDATO. adj. m. TA. f. Olhado, mirado, visto, encarado.
Riguardato. Notavel, consideravel.
Riguardato. Circumspecto, acatulado, prudente, cauto, recatado.
 RIGUARDATORE. v. m. Espectador, o que olha, e está vendo.
Riguardatore. Conhecedor, o que conhece.
Riguardatore. Custodio, Guardião, guarda.
 RIGUARDATRICE. v. f. Espectadora, a que está vendo.
 RIGUARDEVOLE. adj. m. f. Notavel, consideravel, digno de ser respeitado, attendivel.
 RIGUARDEVOLEZZA. f. f. Qualidade notavel, pela qual se merece respeito.
 RIGUARDEVOLISSIMO. sup. m. MA. f. Muito notavel, considerabilissimo.
 RIGUARDEVOLMENTE. adv. Notavelmente, consideravelmente, conspicuamente, com respeito, excellentemente.
 RIGUARDO. f. m. Olhadura, encaramento, aspecto, a acção, e o modo de olhar.
Riguardo. Vista, espectáculo.
È un miserabile riguardo, e aspetto di gran crudeltà. Foi miseravel espectáculo, e aspecto de grande crueldade.
Riguardo. Prospecto, fronteria, frente.
Quella casa ha il suo riguardo a mezzo giorno. Esta casa tem a sua fronteria para a parte do meio dia : *Hæc domus spectat meridiem.*
Aspro in giustizia, e di feroce riguardo. Aspero, fero na justiça, e de carrancudo semblante.
Stare a riguardo. } Estar vigilante, acatulado,
Esser in riguardo. } attento, vigiar, poupar, attender, ter cuidado, respeito : *Sibi cavere, consulerere.*
Star a riguardo. } Não se desmandar, ter cuidado
Esser in riguardo. } do da faude, acatularse.
Riguardo. Respeito, consideração, advertencia, cuidado, diligencia.
Aver riguardo. Ter respeito, attenção : *Rationem habere, ducere.*
Non aver riguardo alcuno. Não ter respeito algum : *Nullius rationem habere.*
Aver riguardo alla sua salute. Cuidar, ter cuidado, attender á sua faude.
In riguardo ai tempi in cui siamo. Em razão, em respeito, em attenção aos tempos, em que estamos : *Pro istis temporibus : Ut mox sunt mores.*

Elh iii

Ii

In riguardo vostro. Por vósso respeito, por vósso causa: *Vestrá causa.*

Per molti riguardi. Por muitos motivos: *Multis de causis.*

Abbi riguardo a quel che fai. Olha, considera, attende, repara naquillo que fazes: *Vide etiam atque etiam, & considera quid agas.*

Non avea alcun riguardo di mangiare, e bere. Não tinha cuidado algum no comer, ou no beber: *Potione & cibo non abstinebat.*

Riguardo. Interesse, lucro, usura, conveniencia, que se tira dos dinheiros empreitados.

Ov' Ercole segnò li suoi riguardi. Aonde Hercules assignou as columnas, e os seus termos.

RIGUARDOSAMENTE. adv. Acauteladamente, com precaução, cuidadosamente, com diligencia, attentamente.

RIGUARDOSO. adj. m. SA. f. Acautelado, prudente, cauto, considerado, pródigo, vigilante, diligente, precavido, que toma sentido, e cuidado.

RIGUARIRE. v. a. Curar, sarar de novo hum enfermo, tornar a curar, restituir-lhe a saude.

RIGUARIRE. v. n. Sarar, recuperar, recobrar de novo a saude, tornar a sarar, convalescer outra vez.

RIGUATARE. v. RIGUARDARE.

RIGUIDERDONAMENTO. f. m. Galardão, premio, remuneração, recompensa; a acção de galardoar.

RIGUIDERDONARE. v. a. Remunerar, recompensar, retribuir, galardoar, premiar, reconhecer.

RIGURGITAMENTO. f. m. Inundação, trasbordamento; a acção de inundar.

RIGURGITARE. v. a. Inundar, trasbordar, deitar por fóra.

RIGUSTARE. v. a. Provar, gostar de novo, tornar a provar, a gostar.

R I L

RILANCIARE. v. a. Lançar, deitar alguma cousa contra aquelle, que a lançou.

RILANCIARSI. v. n. p. Lançar-se, deitar-se de novo sobre alguém, ou sobre alguma cousa.

RILASCIARE. v. a. Deixar, dar descanso, pausa.

Rilasciare. Livrar, demittir, dar a liberdade.

Rilasciare. Relaxar, laxar o ventre.

RILASCIATIVO. adj. m. VA. f. Relaxativo, que tem o poder, e a virtude de relaxar.

RILASCIATO. adj. m. TA. f. Deixado, posto em descanso, que fez pausa.

Rilasciato. Livrado, demittido, que alcançou a liberdade.

Rilasciato. Relaxado, laxado.

Rilasciato. Relaxado, desfregado, corrompido em a disciplina, ou em os costumes.

RILASCIO. f. m. Relaxação, diminuição da força.

Rilascio. Relaxação, desordem, corrupção em os costumes, em a disciplina.

Rilascio. Demissão, baixa, despedida; a acção de apossentar.

RILASSAMENTO. f. m. Relaxação, cansaço, affrouxamento; a acção de relaxar.

Rilassamento. Relaxação, descanso, remissão do animo; a acção de divertir, e de recrear o animo.

Rilassamento. Deixação, a acção de deixar.

RILASSARE. v. a. Relaxar, affrouxar, remittir, fazer laxo, frouxo, cançar, fatigar.

Rilassare. Deixar, demittir, dar liberdade, apossentar, conceder baixa.

Rilassare della sua gravità. Affrouxar da sua gravidade.

RILASSARSI. v. n. p. Relaxar-se, affrouxar-se, fazer-se laxo, frouxo, enfraquecer-se.

Rilassarsi. Relaxar-se, corromper-se, fazer-se desfregado em a disciplina, entibiar-se, fazer-se frouxo: fallando-se de piedade, e dos costumes.

Rilassarsi. Destorrear-se, resolver-se, desfazer-se: fallando-se da terra, *Resolvi.*

RILASSATEZZA. f. f. Relaxação, remissão, affrouxamento; a acção de relaxar.

Rilassatezza. Relaxação, desordem, corrupção em os costumes, em a disciplina.

RILASSATISSIMO. sup. m. MA. f. Relaxadíssimo, muito affrouxado.

Rilassatissimo. Desordenadíssimo, muito corrompido.

RILASSATIVO. adj. m. VA. f. Relaxativo, dissolutivo, que relaxa.

RILASSATO. adj. m. TA. f. Relaxado, enfraquecido, affrouxado, que perdeu a sua tensão.

Rilassato. Desordenado, corrompido em os costumes, e na disciplina.

RILASSAZIONE. f. f. Relaxação, affrouxamento, enfraquecimento; a acção de relaxar.

Rilassazione. Relaxação, falta de tensão.

RILASSO. adj. m. SA. f. Preguiçoso, inerte, descuidado, enfermo, indiligente.

RILAVARE. v. a. Lavar de novo, tornar a lavar.

RILAVATO. adj. m. TA. f. Lavado de novo, tornado a lavar.

RILAVORARE. v. a. Trabalhar de novo, tornar a trabalhar.

RILEGAMENTO. f. m. Nova amarração, a acção de atar segunda vez.

Rilegamento. Desterro, a acção de desterrar.

RILEGARE. v. a. Atar segunda vez, amarrar, prender bem.

Rilegare. Proibir, vedar, inibir, cohibir.

Rilegare. Desterrar, banir, degradar, mandar desterrado.

RILEGATO. adj. m. TA. f. Atado de novo, tornado a atar, amarrado, prezo bem.

Rilegato. Proibido, vedado, inibido, cohibido.

Rilegato. Desterrado, banido, degradado, mandado para o desterro.

RILEGGERE. v. a. Ler segunda vez, tornar a ler.

RILENTE. adv. E se usa no seguinte modo.

A rilente. Acauteladamente, com precaução, circumspectamente, com moderação.

RILENTEMENTE. adv. Lentamente, com frouxidão.

Rilente. Acauteladamente, com precaução, moderadamente, com circumspecção.

RILENTO. adv. Se usa na seguinte frase.

Andar a rilento. Andar com tento, recatadamente, com recato, prudentemente.

RILETTO. adj. m. TA. f. Lido segunda vez, tornado a ler.

RILEVAMENTO. f. m. Relevação; a acção de relevar, ou de se relevar.

Rilevamento. Ereccção, erguedura; a acção de erguer, ou de se erguer.

RILEVANTE. p. a. m. f. Relevante, importante, que importa, importando.

RILEVANTISSIMO. sup. m. MA. f. Relevantíssimo, muito importante, de maior ponderação que he possível.

RILEVANZA. f. f. Importancia, valor, consideração, merecimento, ponderação.

RILEVARE. v. a. Erguer, levantar de novo, tornar a levantar, a erguer.

Fecce rilevare le mura di due piedi di altezza. Fez, mandou erguer, levantar a parede de dous pés de altura: *Iussit attolli muros duobus pedibus.*

Rilevare una fossa. Altear, levantar as margens de hum fosso.

Rilevare. Levantar, erguer, tornar a pôr no mesmo estado aquillo, que cahio.

Rilevar uno che sia caduto. Erguer, levantar alguém, que cahio: *Aliquem lapsum erigere.*

Rilevare. no fig. Relevar, consolar, alliviar da calamidade, recrear, restituir a bom estado.

Rilevare il coraggio di qualcheuno. Confortar, consolar o animo de alguém.

Rilevar la sua patria dalla servitù. Restituir a sua pa-